



Paquete para acompañantes

Ciclo lectivo 2019-20

DECLARACIÓN DE NUESTRA MISIÓN:

LA ESCUELA AL AIRE LIBRE SE ESFUERZA POR UTILIZAR
EL AMBIENTE EXTERIOR PARA DESPERTARNOS Y DESPERTAR
A LOS DEMÁS SOBRE EL POTENCIAL QUE TENEMOS Y TIENEN
LOS DEMÁS.

(Imprimir en ambos lados del papel para ahorrar).

ESTIMADOS MAESTROS ACOMPAÑANTES:

Gracias, gracias por su dedicación a la educación y por estar dispuestos a dormir (¡o no!) con sus estudiantes en cabañas. Lo valoramos mucho, no tenemos palabras para expresarlo.

Nos entusiasma mucho que estén por ver a los estudiantes comportarse e interactuar de una manera que tal vez no hayan visto nunca en el salón de clases. A menudo, observamos que los estudiantes con dificultades dentro del aula se destacan en este ámbito..., mientras que allí en general no es posible correr y gritar, aquí está bien hacerlo. Y eso permite a nuestros estudiantes tener la oportunidad de aprender “en su territorio”. Y es maravilloso verlos.

Si tienen preguntas durante el viaje, no duden en preguntar. La comunicación abierta es la mejor manera de asegurarnos de que todos estén satisfechos; por lo tanto, esperamos que se sientan cómodos y nos comuniquen todas sus preguntas o inquietudes durante el viaje. Al mismo tiempo, les informaremos las novedades.

Una aclaración sobre los temas y los pedidos de este folleto: Aquí, se mencionan algunas cosas que posiblemente sean muy obvias para ustedes y tal vez se pregunten por qué las incluimos. Sin embargo, algunas escuelas traen a padres acompañantes, y, en general, ellos no están al tanto de la planificación del viaje. Por lo tanto, hay algunas cosas que no saben o no consideran. Gracias por comprender que este folleto es “integrador” e incluye a los padres acompañantes.

Les agradecemos nuevamente su tiempo y dedicación. ¡No podríamos hacerlo sin ustedes!

Les pedimos que traigan este folleto a La escuela al aire libre. Lo repasaremos durante la orientación y les proporcionaremos más información. Es posible que alguna parte de la información no les resulte muy clara antes de llegar; sin embargo, no queremos dar dos folletos separados... uno para antes y otro para después de llegar.

ESTIMADOS PADRES ACOMPAÑANTES:

Gracias por dejar de lado sus vidas ocupadas durante algunos días para asistir a La escuela al aire libre con sus hijos. ¡Recuerden que valoramos mucho su sacrificio! Y queremos que sepan algunas cosas específicas.

En primer lugar, los trataremos como maestros y no como padres. ¿Qué significa? Si necesitamos que un acompañante se acerque a un equipo para imponer disciplina o porque necesitamos ayuda extra y vemos a alguno de ustedes antes que un maestro, les pediremos que sean ese acompañante. Gracias por ayudarnos cuando sea necesario.

En segundo lugar, deben saber que hemos preparado el cronograma cuidadosamente con los maestros y el personal de La escuela al aire libre. Los maestros han elegido las clases que desean que los alumnos aprendan y hemos armado el cronograma según sus necesidades. Si tienen preguntas relacionadas con el cronograma, con gusto las responderemos. Si necesitamos realizar cambios, siempre nos dirigiremos a los maestros.

En tercer lugar, deben saber que este es un viaje escolar. Algunos de ustedes ya han venido con el grupo de Niñas Scouts o en retiros con la iglesia y, en esos viajes en particular, posiblemente tuvieron mucho tiempo para jugar. Debido a que este es un viaje escolar, se diseñó para ser educativo (por eso, el nombre del programa es “La escuela al aire libre” (The Outdoor School) y no “Camp Champions”). Sí, hacemos divertida la educación, pero debido a que los maestros deben justificar la finalidad educativa del viaje, el tiempo para jugar es limitado. Si bien estamos llenos de energía y diversión, nos tomamos la enseñanza muy en serio y creemos que nuestro programa es una extensión del salón de clases. Y les pedimos que piensen en nosotros de esa misma manera. Por ejemplo, sabemos que ustedes no sacarían a sus hijos de la escuela para llevarlos afuera para tomarse una fotografía ni vendrían con una gaseosa de McDonalds solo para sus hijos. Por lo tanto, les pedimos que no lo hagan aquí... podría causar problemas.

Por último, les pedimos que traten a sus hijos sin distinción. Con esto queremos decir que deberán tratar a sus hijos como un integrante más del grupo y no prestar atención especial a sus hijos. Uno de los aspectos más lindos de este viaje es que los estudiantes están en un lugar seguro y es una maravillosa oportunidad para que comiencen a tomar decisiones independientes sin mamá y papá. Por ejemplo, si ustedes son acompañantes de un viaje de 5^{to} o 6^{to} grado, los estudiantes irán a la escuela secundaria el próximo año; por lo tanto, es el lugar ideal para que comiencen a experimentar algo de esa independencia. Si les toca el equipo de sus hijos, les pedimos que eviten “mantenerse demasiado cerca”. Permítanles ser responsables de su propia botella de agua, permitan que ellos tomen sus propias decisiones sobre si quieren o no una chaqueta o denles la oportunidad de enfrentar nuevos desafíos a su manera. Ha invertido mucho tiempo y energía para criarlos para que tomen buenas decisiones; este es un maravilloso lugar para que ellos comiencen a ejercitar esa habilidad.

Nuevamente, les agradecemos por el tiempo que dedicarán en este viaje, no podríamos hacerlo sin ustedes.

Les pedimos que traigan este folleto a La escuela al aire libre. Lo repasaremos durante la orientación y les proporcionaremos más información. Es posible que alguna parte de la información no les resulte muy clara antes de llegar; sin embargo, no queremos dar dos folletos separados... uno para antes y otro para después de llegar.

NUESTRA FILOSOFÍA

Respeto universal:

Afuera hay todo un mundo y nosotros somos una pequeña parte. Queremos ayudar a los niños a incentivarse entre sí para respetar cada parte del mundo: entre sí, a ellos mismos, nuestros equipos, la naturaleza. Solo tenemos una regla aquí en TOS y es mantener el respeto universal. Casi todos los problemas o inconvenientes se pueden evitar o resolver con respeto.

Desafío por opción:

Se aplica, principalmente, al camino de cuerdas y la pared para escalar, aunque se puede aplicar a áreas de otras clases (por ejemplo, tocar una víbora en el área de reptiles). En otras palabras, significa que ustedes tienen la opción de decidir cuánto desafío quieren asumir.

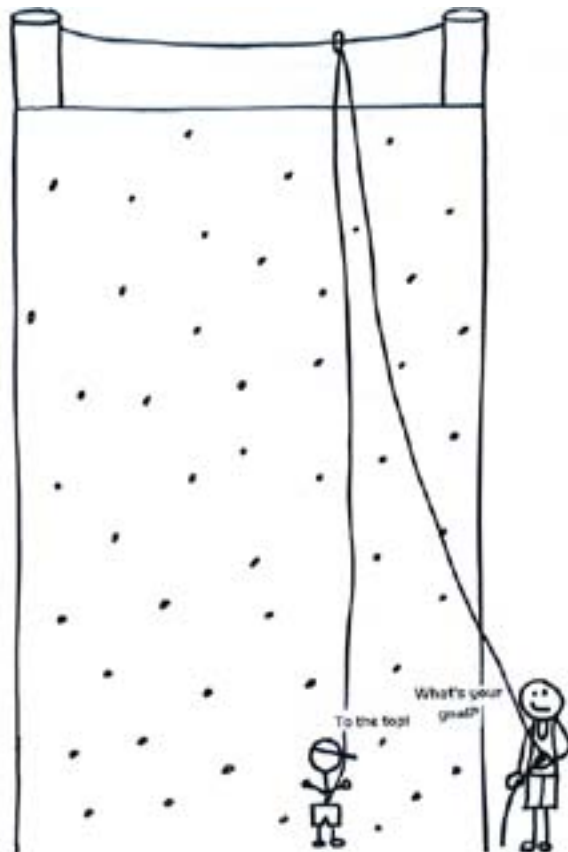
Hay dos palabras muy importantes en esta filosofía: “Desafío” y “Opción”... ambas son de vital importancia.

“Desafío”:

Queremos que los estudiantes se desafíen a sí mismos, salgan de sus zonas de confort y prueben algo que nunca antes hayan hecho, tal vez algo que incluso pudiera darles miedo. Queremos que ellos pasen a otros niveles nuevos.

“Opción”:

Ellos eligen qué pueden intentar y lograr. Antes de que alguien se disponga a escalar, le preguntamos cuál es su meta y, luego, hacemos todo lo posible mediante incentivos para ayudarlos a alcanzar o superar esa meta. Lo bueno es que al ser su propia meta, ellos pueden cambiarla para hacerla más desafiante o más alcanzable.



EL CRONOGRAMA

Al llegar, recibirán un cronograma final con el listado de los equipos.

El maestro líder y nuestro equipo encargado de la programación diseñaron el cronograma. Probablemente, no sean la única escuela en las instalaciones y, a menudo, deberemos trabajar cerca de otras escuelas. Hacemos todo lo posible por asegurarnos de no mezclar las actividades con otras escuelas; por lo tanto, en ocasiones necesitaremos hacer ajustes para cumplir con esta premisa. Si en algún momento tienen dudas sobre algún punto en particular del cronograma, consúltenos, con gusto les indicaremos por qué el cronograma está diagramado de esa manera.

Si necesitamos realizar ajustes, consideraremos no solo su escuela, sino todas las escuelas en las instalaciones. Tengan paciencia mientras hacemos nuestra magia.

Deben saber que todas las actividades duran una hora y media, incluso la actividad de la noche. Si los días son más largos (viajes de mayo o setiembre), es posible que tengan un receso después de la cena y antes de comenzar con la actividad de la noche. Ustedes decidirán si deben supervisar a los estudiantes en esos momentos.

¿Qué ocurre con las inclemencias climáticas?

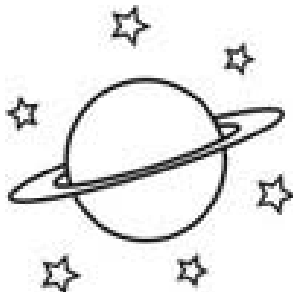
Debido a que somos “La escuela al aire libre”, estamos preparados para enseñar al aire libre en cualquier tipo de clima. Solo buscaremos refugio en caso de clima extremo o peligroso (por ejemplo, agua nieve o relámpagos). Por motivos de seguridad, si escuchamos truenos o vemos relámpagos, quitamos a los niños de la pared para escalar y del camino de cuerdas. En general, nos desviamos del programa para tratar de compensar a aquel equipo que se pierda alguna actividad, pero deben saber que “tratar” es la palabra operativa en dicha oración. A veces, no es posible. Más adelante, seguiremos con las cuestiones de las inclemencias climáticas.



¿Astronomía y clima nublado?

En general, estudiamos astronomía durante la cena para poder cambiar de instructores todas las noches si fuera necesario. En ocasiones, es la decisión correcta, en otros casos no lo es.

Tengan paciencia y perdonen si las nubes milagrosamente se retiran y revelan cielos hermosos pero ya no tenemos la cantidad adecuada de instructores para enseñar porque ya se han retirado esa noche. También deben saber que ver una estrella o dos no significa que sea una buena noche para la astronomía... debemos poder ver todas las secciones del cielo para ver las constelaciones enteras, no solo estrellas individuales dispersas.



¿CUÁNDO LOS NECESITAMOS Y QUÉ NECESITAMOS QUE HAGAN?

Asistir a clases:

No exigimos que ustedes asistan a la mayoría de las clases, aunque nos gustaría, porque creemos que tenemos buenas actividades, nos gustaría conocer sus comentarios y creemos que es bueno que vean lo que sus estudiantes aprenden y cómo interactúan entre sí. Sin embargo, nos damos cuenta que están en sus cabañas por la noche y tal vez necesiten descansar un poco de los estudiantes. A menos que la escuela pida específicamente que asistan a todas las actividades, siéntanse libres de tomarse un descanso.

Sin embargo, hay algunas clases que Sí necesitan supervisión o ayuda de otro adulto; en esos casos, les pediremos ayuda para que los estudiantes tengan buenos resultados (y para que podamos llegar a tiempo). Esas clases son:

- Kayak
- Campamento
- Tirolesa
- Screamin' Eagle
- Barco pirata (los estudiantes extranjeros y donde el inglés sea su segundo idioma deberán tener un traductor)
- Actividades nocturnas: principalmente astronomía y juego de los sentidos de noche



Otras ocasiones:

Si bien no es obligatorio asistir a todas las clases, deben saber que estas no son vacaciones para ustedes. En ocasiones, los necesitaremos específicamente, y les pediremos que no “desaparezcan” en caso de que haya una emergencia o situación donde los necesitemos. Esas ocasiones son:

- Durante los recreos, la hora del descanso y el tiempo libre.
- Durante las duchas y la hora de dormir.
- Para ayudar con asuntos de disciplina.
- Con cualquier equipo que tenga un niño con necesidades especiales.
- Con clases específicas que necesiten ayuda o supervisión adicional de un adulto (incluidas anteriormente)



Disciplina:

Les pedimos que nos dejen a nosotros manejar los problemas de disciplina ya que los niños tienden a respetarnos más a nosotros. Sin embargo, ustedes conocen a sus estudiantes más que nosotros y también conocen cuáles son las normas para sus estudiantes en particular (cada escuela es diferente). Por lo tanto, les pedimos que intervengan en cualquier momento, no pisarán nuestros talones. Recuerden que los instructores generalmente no les pedirán ayuda; por lo tanto, si quieren ayudar, ustedes deberán tomar la iniciativa para hacerlo. Sean que siempre pueden intervenir y darnos consejos acerca de cómo manejar a un estudiante o una situación o cómo encargarse de un problema ustedes mismos. Los instructores agradecen por ayudarles a ayudar a los estudiantes a alcanzar el éxito.

Política de disciplina progresiva:

- En el caso de **incumplimientos leves**, por ejemplo, lenguaje vulgar o no participar, daremos una advertencia verbal al estudiante y luego sacaremos el collar de Respeto universal. Si persiste dicho comportamiento, llamaremos al maestro y analizaremos opciones para determinar las consecuencias.
- Los **incumplimientos medios** incluyen el hostigamiento (bullying), daños a los bienes o robo, y, de inmediato, llamaremos a un maestro.
- Los **incumplimientos graves** incluyen agresión física y el estudiante será enviado a su casa.

Les pedimos respetuosamente que no:

- Naden sin un guardavidas TOS presente.
- Anden en kayak sin su escuela.
- Abandonen las instalaciones en masa.

TIEMPO LIBRE Y NATACIÓN

Tiempo libre:

Si su escuela no irá a nadar, no vigilarémos a los estudiantes; por lo tanto, les pedimos que se aseguren de que se comportan correctamente. Existen varias actividades diferentes que pueden disfrutar los estudiantes:

- | | |
|-----------------------------|--------------|
| - Tetherball | - Pickleball |
| - Vóleibol | - Tenis |
| - Fútbol | - GaGa |
| - Fútbol americano | - Básquetbol |
| - Sentarse y leer o visitar | |

Recuerde:

- Les solicitamos que pida a sus estudiantes que se queden en el área de sus cabañas en lugar de caminar hacia el lado opuesto del campamento.
- Confiamos en ustedes para decidir si los estudiantes pueden permanecer o no en sus cabañas.
- Ningún estudiante debe estar en los muelles o cerca del agua sin supervisión de un acompañante.
- No se permite andar en kayak durante las horas libres.



Natación:

Si los estudiantes de su escuela practican natación, esto ocupará la mayor parte de su tiempo libre. Si algunos estudiantes optaron por no nadar, les pedimos que los supervisen, ya que nosotros estaremos ocupados cuidando a aquellos que se encuentren en la pileta.

Hay dos opciones para nadar, que las elegirá el maestro líder antes del viaje.

- Lago: natación libre, tobogán, hamacarse en la cuerda, inflable.
- Piscina: natación libre, tobogán, vueltas (corriente).



Contamos con un sistema de “bandas verdes” que explicaremos en mayor detalle cuando lleguen. Se trata de una indicación visual de la capacidad de natación que han indicado los padres en los formularios médicos.

Todos los estudiantes y acompañantes deben usar chalecos salvavidas si nadarán en el lago, independientemente de su capacidad para nadar.

Camisetas en la piscina:

Se lo mencionamos al maestro líder cuando planificamos el viaje, pero queremos asegurarnos de que los acompañantes comprendan que no se permite el uso de ropa de algodón en la piscina; es decir, no se podrán usar camisetas de algodón sobre los trajes de baño. Las fibras de algodón atascan los filtros; si se atasca demasiado, podría causar un gran problema de mantenimiento. Comprendan nuestro punto de vista y ayúdenos a cumplir con esa regla.

Inflables en el lago:

Tenemos una regla estricta de una “diferencia de peso de 30 libras” sobre la colchoneta. Sabemos que sería muy divertido hacer volar a un estudiante (o niño) una milla en el aire y verlo “volar”, pero implica un enorme riesgo de seguridad. La fuerza es demasiado grande y puede causar lesiones de gravedad. Comprendan nuestro punto de vista y ayúdenos a cumplir con esa regla.

LA NOCHE

Horas de silencio:

Les pedimos que hagan todo lo posible para que los estudiantes hagan “silencio”. Las voces se escuchan en la oscuridad y, aunque las ventanas de la cabaña estuvieran cerradas, se pueden escuchar ruidos de la cabaña desde el otro lado del campamento. Sean respetuosos con las cabañas vecinas. Algunos consejos para enviar a los estudiantes a la cama:

- Traigan un libro de sus casas y léanlos (incluso a los estudiantes más grandes).
- Cuando los estudiantes estén acostados y las luces estén apagadas, indique a los niños que digan algo que aprendieron ese día. O nombren a alguien de quien estén orgullosos. O hagan algo que puedan aplicar a sus vidas... eviten los comentarios de otros estudiantes o se podría convertir en un caos. Simplemente es un momento tranquilo de reflexión.



Además, en la mañana, si los estudiantes se quieren levantar temprano, no les permita comenzar a jugar básquetbol de madrugada. Nuevamente, es posible que otros niños estén durmiendo. Podrían:

- Ir a caminar por la naturaleza lejos del área de cabañas y buscar animales que pudieran estar descansando más tarde.
- Practicar ejercicios en la cabaña o salir a correr.
- Limpiar la cabaña.
- Leerles.
- En el caso de las escuelas católicas, rezar por la mañana.



Visitas sorpresa:

Las visitas sorpresa en las cabañas a menudo se salen de control; por lo tanto, no están permitidas.

Historias de fantasmas:

Nuestros instructores no cuentan historias de fantasmas a los niños. Parecería ser una buena idea, pero hemos descubierto que rápidamente se sale de control. Queremos que sean sensibles y respeten a los demás estudiantes (y adultos) con temores por la noche; por lo tanto, las historias de fantasmas no forman parte del programa. Además, prohibiremos a los estudiantes que cuenten dichas historias a otros estudiantes.

Bolsas de dormir:

Tenemos algunas bolsas de dormir extra en la sala de maestros para que puedan tomar prestadas si algunos estudiantes las olvidaron. Tomen las que necesiten y devuélvanlas antes de irse.

Mojar la cama:

Si algún niño moja la cama, con gusto ayudaremos. Traigan la ropa del niño o la ropa de cama sucia al desayuno y la lavaremos, la secaremos y la devolveremos antes del almuerzo. Debemos ser discretos para que ningún niño se sienta avergonzado. Los niños se agotan durante el día y de noche duermen profundamente; por lo tanto, no es raro que mojen la cama.

No nos den la ropa sucia para lavar... con gusto la lavaremos si ocurre un accidente o en caso de emergencias, pero no somos un servicio de lavandería.

ESTACIÓN DE COMIDA (COMEDOR)

Queremos “agradecerles” por ser acompañantes de este viaje y una manera de hacerlo es permitiéndoles ser los primeros de la fila. Por lo tanto, si están aquí, los dejaremos pasar. La excepción es que necesitamos a uno de ustedes para que vigile el comportamiento de los niños de la fila. Gracias por su ayuda.

Tenemos mesas armadas para ustedes. Hay carteles en las mesas, deberán buscar aquellos que digan el nombre de su escuela y la palabra “maestros”.

Menos residuos:

Queremos que los niños comiencen a pensar en el impacto sobre el medio ambiente y cómo pueden ayudar a reducir el impacto. Una manera práctica de hacerlo es reduciendo la cantidad de comida que se desecha en la estación de comida.

La idea básica es la siguiente: Después de cada comida, se pesa la cantidad de alimentos que sobran. La meta es reducir el desecho total de la escuela un 25% de la primera comida. Cada persona (estudiantes Y acompañantes) deben ayudar a alcanzar la meta; por lo tanto, cuanto menos desecho una persona, menos desechará la escuela. Si al final del viaje se alcanza la meta, todos recibirán el collar Least Waste (Menor cantidad de desechos). Si no se alcanza la meta, nadie lo recibirá.

Conforme al espíritu de Least Waste, si quieren comprar una taza de café de una Escuela al aire libre en lugar de una taza de telgopor para su café del desayuno, podrán adquirirla en la sala de maestros. Cuestan \$5 y hay una cesta para que coloque el dinero. Sepan que no tienen obligación de comprar. No herirán nuestros sentimientos si no quieren una.



COLLARES Y ETIQUETAS DE IDENTIFICACIÓN

Todos los estudiantes recibirán una etiqueta de identificación durante la orientación. Los estudiantes más jóvenes recibirán etiquetas de identificación de madera. Hemos detectado que las etiquetas de identificación de madera para los estudiantes más grandes no son un “factor de moda”. Los adolescentes se rehúsan a usarlas y se convierten en material de desecho. Por ello, les colocamos un autoadhesivo con sus nombres hasta que sepamos sus nombres.

Etiquetas de identificación de madera:

Es una parte importante del programa y les pedimos a los estudiantes que usen las etiquetas de identificación prácticamente en todas partes. En primer lugar, nos ayuda a aprender sus nombres con mayor rapidez. Parte del respeto universal implica usar los nombres de los estudiantes en lugar de decirles “oye niño”. En segundo lugar, tenemos un sistema de collares y deben tener sus etiquetas de identificación colgadas de dichos collares.



Ellos son responsables por sus etiquetas de identificación y solo les daremos una. Si la pierden, no recibirán otra. Si eligen arrojarla o jugar con ella de manera ruda y la rompen, no recibirán otra. Es una lección cuidarla, ser responsables y respetar lo que se les entregó. Obviamente, si se rompen sin intención o se escribe mal su nombre, la cambiaremos.

Collares:

Cada una de las actividades tiene un collar que corresponde con dicha actividad. Los estudiantes tienen la oportunidad de ganar collares durante el viaje. Hay dos cosas muy simples que deben hacer para ganar uno:

1. Deben tener su etiqueta de identificación, y
2. Deben participar de manera positiva en cada actividad.

Durante la orientación, pedimos a todos los estudiantes que acepten cumplir las normas de Respeto universal. El primer collar que ganen será el de Respeto universal; también es el primero que pueden perder. Lo sacaremos si se comportan mal, pero lo podrán recuperar si se portan bien.

Acompañantes:

Les pediremos usar una etiqueta de identificación (por motivos de seguridad, sabemos que debe estar aquí si tiene dicha etiqueta colocada). Podrán ganar collares junto con los niños. Deben saber que los instructores se centran en los estudiantes y podrían olvidar de manera legítima que están aquí. Si no las han recibido, pídanlas. Les pedimos que asistan a la actividad para ganar su collar. ¡Los niños los desafiarán si entran a escondidas en los últimos 5 minutos de una clase y se les sacará un collar!

INSTALACIONES

Cabañas:

Las cabañas no tienen aire acondicionado ni calefacción. Asegúrense de tener ropa de cama adecuada para el clima pronosticado.

Cada cabaña tiene UN tomacorriente eléctrico. Les pedimos que NO traigan alargues ni zapatillas para enchufar otros aparatos... la carga extra hará saltar el disyuntor.

Persianas de madera:

- Las persianas de madera deben estar completamente abiertas o completamente cerradas. Si están abiertas parcialmente, alguien podrá pasar por ellas y lastimarse.
- Si comienza a llover y las persianas están abiertas, bájelas para que el agua no se acumule en los colectores superiores.
- Se necesitan dos personas para subir y bajar las persianas. Si las persianas se bajan con fuerza en lugar de hacerlo suavemente, se pueden romper.
- Si cierran las persianas por la noche, es una buena idea colocar las “trabas” por fuera para evitar que golpeen con el viento. ¡Dormirán mejor!

No permita que los niños escriban en las cabañas.

Baños:

Agua caliente: debemos cumplir con la normativa del Departamento de Salud en cuanto a los tanques de agua y las normativas de TCEQ en cuanto a la presión de agua de las duchas. Ello significa que el agua no está muy caliente, pero cuando sale como neblina en lugar como un chorro, se enfría antes de tocar el cuerpo. Lamentamos este inconveniente de la temperatura fría del agua, pero comprendan que se trata de normativas del gobierno que debemos cumplir. En un intento por hacer que el agua de las duchas sea más cálida, hemos desconectado el agua caliente de muchas de fregaderos. No es un sistema perfecto, pero es lo que tenemos para solucionarlo.

También tenemos poca presión de agua. Afecta principalmente a la descarga de los inodoros. En ocasiones, el flotante del tanque del inodoro no corta y queda corriendo el agua continuamente en el inodoro. Dado que trabajamos con pozo séptico, el tanque séptico se llenará de agua y luego nadie podrá apretar el botón del inodoro, lo cual sería una situación muy desagradable. Por ello, valoramos su ayuda. Si entran en un baño y escuchan correr el agua, simplemente toquen la manija para que se detenga. ¡Gracias!

Mantenimiento:

Queremos que disfruten su estadía, y por eso queremos que las instalaciones funcionen correctamente. Si algo necesita atención, deberán informarlo. No podremos repararlo si no sabemos que está roto; por ello, la comunicación es clave.

Nuestro equipo de mantenimiento generalmente está disponible de 7 a. m. a 3 p. m. Si hubiera que reparar algo después de finalizar el día de mantenimiento, trataremos de repararlo nosotros, sino quedará en la lista para el día siguiente. Si se trata de una verdadera emergencia, llamaremos a alguien para que venga.

Nuestro equipo de limpieza generalmente está disponible de 7 a. m. a 3 p. m. En días más ocupados, se quedan más tiempo.



PROTECCIÓN Y SEGURIDAD

Visitas:

Queremos saber quién se encuentra en nuestra propiedad. Por ello, si un día viene el director o viene un padre a recoger antes a su hijo, les pediremos que realicen el ingreso en la oficina para recibir una pulsera para "visitas". Si la oficina está cerrada, hable con el instructor para que informe al DOD que hay un invitado en la propiedad.

Todos los invitados de la propiedad deben usar tarjeta de identificación o pulsera para visitas.

Puerta de entrada:

Nuestra puerta cierra cuando baja el sol y se vuelve a abrir a las 6 a. m. Si necesita salir, diríjase hasta la puerta y se abrirán los sensores (se abren hacia adentro, tenga cuidado de no estar muy cerca o la puerta golpeará su auto). Si necesita entrar, no podrá hacerlo sin antes llamar. Marque 001 en el teclado (no desde su teléfono celular) y llamará al número de emergencia. Dado que esto despertará a alguien durante la noche, les pedimos que lleguen a la propiedad antes de que se apaguen las luces.

Primeros auxilios:

No tenemos una enfermera en nuestro personal. Todos los instructores y directores tienen certificación de Primeros Auxilios y RCP. Tenemos kits de primeros auxilios para poder atender cualquier necesidad que surja sobre la marcha. Además, en la sala de maestros encontrarán suministros de primeros auxilios. Todo lo que tenemos es de aplicación tópica, no para ingerir. Por lo tanto, si necesitan Tylenol, Benadryl o Pepto Bismal y no trajeron su propio kit de primeros auxilios, deberán ir a HEB o Wal-Mart para comprarlos.



Algunas escuelas traen una enfermera y, en ocasiones, quieren armar un área como enfermería o dispensario. Con gusto prepararemos una ubicación conveniente para ustedes, pero les pedimos que no usen la sala de maestros para dicha finalidad. La sala es un área linda solo para maestros y como la comparten todas las escuelas, les pedimos que solo sea para maestros.

Si un estudiante tiene fiebre, ese estudiante deberá irse a casa o deberá quedar aislado si no es posible regresar a casa.

Instalaciones para casos de emergencia:

Dado que no tenemos permiso para transportar estudiantes en nuestros vehículos, les pedimos a la escuela que traigan un vehículo para dicha finalidad. Tenemos una clínica para emergencias menores en Marble Falls (aproximadamente a 15 minutos) y el Hospital Baylor Scott & White (aproximadamente a 20 minutos) también en Marble Falls. Las indicaciones de cómo llegar se encuentran en la parte posterior de este paquete.

Si necesitan llevar a un estudiante, les pedimos dos cosas:

1. Informar al director a cargo lo que ocurre.
2. Hacer una copia del formulario médico y llevarla. El hospital no tratará al niño si no tiene la sección "permiso de tratamiento" firmada en dicho formulario. No lleve el formulario original en caso de que el hospital quiera conservarlo, tome una copia.

CLIMA ADVERSO

Tenemos un medidor de rayos y tormentas, que se supervisa de cerca cuando se acercan tormentas. Cuando se acercan los rayos, realizamos las actividades en lugares resguardados. WeatherBug y otros programas en línea también nos ayudan a prestar atención a las situaciones de clima adverso.



Si se emite una advertencia de tornado, llevaremos a los estudiantes a las áreas de cabañas. Nuestra política es que los estudiantes tengan refugio debajo de las camas y que coloquen los colchones sobre ellos. Si se trata de una cabaña elevada, se deberán dirigir a cabañas sobre el piso. Sin embargo, sabemos que algunos acompañantes prefieren que todos los estudiantes estén en un mismo lugar. En ese caso, ofrecemos los baños, que están contruidos de material, para tener una alternativa más sólida.

En condiciones climáticas adversas, nos reservamos el derecho de enviar a los estudiantes a las cabañas bajo su supervisión. Es poco frecuente, pero alguna vez nos ha alcanzado una tormenta de rayos justo encima nuestro o hemos tenido una tormenta de granizo. Les pedimos que permanezcan en sus cabañas hasta que haya pasado el peligro. Deben saber que durante la tormenta, el director a cargo se comunicará con el maestro líder de la escuela y no con cada acompañante. A menos que nos comuniquemos con ustedes, estarán seguros dondequiera que se encuentren... siempre les informaremos si cambia la situación.



Nuestro director tiene una radio de la NOAA (Administración Nacional Oceánica y Atmosférica) para el clima y obtendrá información sobre cualquier cambio en el clima durante la noche. Si se deben tomar medidas durante la noche, se lo informaremos. Si no tiene novedades nuestras, significa que están bien donde se encuentran. Los vientos fuertes son comunes aquí, y aunque para los niños podría ser molesto, no deben preocuparse.

Emergencias:

Tenemos un teléfono de emergencia, que estará a cargo de alguien todas las tardes y noches. Compartiremos ese número con el maestro líder; por ello, si nos necesita para una emergencia, nos podrá llamar.

OTRAS SITUACIONES VARIAS

Teléfonos celulares:

Les pedimos que apaguen el teléfono celular o lo pongan en modo vibrador. Si necesitan realizar una llamada, aléjense del grupo de estudiantes para hacerlo. Preferimos el sonido de la naturaleza al de la tecnología.



Drones:

Nuestro seguro no cubre daños ocasionados por drones. Les pedimos que dejen sus drones en casa. Si deben traer uno de todos modos, deberán entregarnos una copia de su licencia de la FFA (Administración Federal de Aviación) y prueba de seguro. También deberán firmar una exención que indique que usted o su seguro cubrirán los daños ocasionados por el dron.

Red inalámbrica:

Tenemos red inalámbrica, pero comprendan que no es muy estable, a veces funciona y otras veces no y nunca sabemos cuál será el “estado de ánimo” de cada día. Si funciona, les pedimos que lo usen para temas laborales y no para mirar TV o navegar en YouTube... recuerden siempre que están aquí como acompañantes y no de vacaciones.

La red inalámbrica que necesitan y la contraseña están publicadas en la sala de maestros.



Tienda de campamento (Kneeman Markus):

Si el maestro líder solicitó que esté abierta la tienda de campamento, se incluirá el horario en el cronograma (algunas escuelas no quieren que la tienda esté abierta por motivos financieros u otros motivos). Su maestro líder puede haber optado que la única opción de compra sea la camiseta de La escuela al aire libre, en cuyo caso solo entregaremos las camisetas a los estudiantes que las hayan abonado previamente o tengan el dinero. O el maestro líder puede haber optado por tener abierta la tienda completa para mirar, con artículos cuyos precios oscilan entre \$5 y \$40; tenemos muchos artículos disponibles.

Últimos recordatorios:

- Si algo se rompe, avísenos para poder repararlo antes de que lo necesiten.
- Avísenos si hay algún problema con un estudiante, si alguien se va a casa antes, si alguien llega tarde, si alguien está con un maestro durante una actividad.
- Tomaremos una fotografía de la escuela el último día.

LISTA DE ARTÍCULOS PARA EMPACAR PARA LLEVAR A LA ESCUELA AL AIRE LIBRE

Cuando empaquen, presten atención al pronóstico del clima. Frecuentemente, en el campo está más fresco que en Austin (en especial de noche), por ello deben asegurarse de empaacar suficiente ropa de abrigo.

Marquen TODAS sus pertenencias con su nombre.

Grupos que se quedan a dormir:

Esta lista se basa en una estadía de 2 noches... si la escuela se queda más o menos tiempo, ajusten esta lista según corresponda.

Prendas de vestir: (Traigan ropa vieja que no les importa que se ensucie y empaquen según el clima; esta es una lista genérica, no específica para el clima).

- 1 pijama
- 2 pares de pantalones cortos
- 1 par de pantalones largos (para protección y calor)
- 1 camiseta de manga larga (para protección y calor)
- 3 camisetas de manga corta
- Ropa interior
- Medias (traigan 2 pares extra)
- 1 buzo para las noches frescas
- 1 gorra (protección del sol)
- 2 pares de zapatos (con puntera, cordones y cómodos para caminar)
- Equipo de lluvia (recomendamos usar ponchos o pilotos con capucha, no paraguas)
- 1 campera (gorro y guante si hace frío)
- 1 traje de baño si la escuela planea ir a nadar (hablen con el maestro)



Recuerden que no se permite usar prendas de algodón (camiseta regular) en la piscina.

Higiene personal:

- Jabón
- Champú y acondicionador
- Peine o cepillo
- Desodorante
- Pasta de dientes y cepillo de dientes
- Toalla y esponja para bañarse
- Zapatos para la ducha
- Toalla para nadar si la escuela planea ir a nadar (hablen con el maestro)



Equipo para dormir: (Empaquen según el clima; las cabañas no tienen calefacción ni aire acondicionado).

- Bolsa de dormir o colchoneta con sábanas y frazadas.
- Almohada

Otros equipos necesarios:

- Cantimplora o botella de agua: estarán afuera la mayor parte del día.
- Bolsa plástica para la ropa mojada o sucia
- Protector solar
- Bálsamo o protector para labios con filtro solar
- Repelente de insectos

Equipo opcional:

- Cámara de fotos
- Linterna con baterías

Medicamentos: Hablen con los maestros para el manejo de los medicamentos.

Excursiones de día:

Con algunas escuelas vamos a Enchanted Rock. Si su escuela realizará este viaje, deberán traer OBLIGATORIAMENTE los siguientes elementos:

Enchanted Rock

- Mochila
- Linterna
- Botella de agua GRANDE o dos botellas (8 oz NO es suficiente)



Grupos de día:

- Botella de agua
- Zapatos con puntera
- Vestimenta adecuada para:
 - El clima
 - Camino de cuerdas/pared para escalar Si realizarán alguno de estos eventos, usen ropa apta para trepar y que les permita colocar el arnés encima.
 - Ropa para nadar, si las escuelas tienen pensado nadar o andar en kayak (hablen con los maestros)



Dejar en casa:

- Dinero, salvo que traigan dinero para la tienda del campamento
- Radios, reproductores mp3, juegos electrónicos: queremos disfrutar de los sonidos del aire libre
- Cuchillos y otras armas: ninguno de los cursos los necesitan
- Monederos o billeteras: no son un accesorio necesario
- Joyas: no queríamos que las ardillas se lleven a su casa sus objetos brillosos
- Perfumes o colonias: nos gustan las esencias naturales
- Bocadoillos, goma de mascar, caramelos, papas fritas, galletitas u otras cosas comestibles: es una manera segura de atraer hormigas y otros insectos (les daremos bocadoillos)

La Escuela al aire libre no se responsabiliza por la pérdida o el robo de objetos que pudieran traigan.

Marquen todas sus pertenencias con su nombre.

La escuela al aire libre
Información médica y formularios de autorización para acompañantes

PARTE I - INFORMACIÓN GENERAL:

Nombre de la escuela _____	Fechas del viaje _____
Nombre del acompañante _____	Fecha de nacimiento _____
Sexo _____ Altura _____ Peso _____	
Teléfono particular _____	
Domicilio postal _____	Teléfono celular _____
Ciudad/Estado/CP _____	Teléfono laboral _____
En caso de emergencia personal, comunicarse con:	
Nombre _____	Teléfono principal _____
Relación con el participante _____	Teléfono secundario _____

PARTE II - INFORMACIÓN DE SEGURO:

Esta información es de presentación OBLIGATORIA ante la Sala de Emergencias de Seton Highland Lakes Hospital y nuestra clínica de emergencias menores y centro de radiología local. Sin esta información, no podrá recibir la atención adecuada y en el momento oportuno.

Tengo seguro médico

Nombre de la compañía de seguros _____	N.º de teléfono de la compañía de seguros _____
Dirección de la compañía de seguros _____	
Nombre del titular de la póliza _____	Relación con el participante _____
N.º de ID del grupo _____	N.º de ID individual _____

NO tengo seguro médico

Autorización en caso de emergencia: Si no se pueden comunicar conmigo en caso de emergencia, doy permiso al médico seleccionado por el director del campamento o el maestro de la escuela para internar, garantizar tratamiento, ordenar la aplicación de inyecciones y/o anestesia y/o a practicar una cirugía a la persona indicada anteriormente. Se podrá fotocopiar este formulario para usar fuera del campamento.

Firma _____ Fecha _____

PARTE III - ANTECEDENTES DE SALUD:

Marque la respuesta correcta y explique las respuestas afirmativas:	sí	no	fecha y explicación
¿Padece asma?	_____	_____	_____
¿Tiene o ha tenido algún problema cardíaco? (En caso afirmativo, DEBE incluir autorización del médico para participar en el camino de cuerdas)	_____	_____	_____
¿Tiene dolores en el pecho frecuentemente?	_____	_____	_____
¿Se siente débil o tiene episodios de mareos intensos?	_____	_____	_____
¿Tiene presión arterial alta o baja? (especifique cuál)	_____	_____	_____
¿Tiene artritis, problemas de espalda o articulaciones que se podrían agravar con los ejercicios?	_____	_____	_____
¿Ha tenido lesiones en los hombros?	_____	_____	_____
¿Ha tenido quebraduras de huesos en los últimos 5 años? En caso afirmativo, ¿cuáles?	_____	_____	_____
¿Lo han operado o ha tenido lesiones graves?	_____	_____	_____
¿Tiene discapacidades o enfermedades crónicas recurrentes?	_____	_____	_____
Mujeres: Si ya ha menstruado, ¿está embarazada? En caso afirmativo, ¿de cuántos meses?	_____	_____	_____
¿Ha tenido lesiones en la cabeza?	_____	_____	_____
¿Tiene epilepsia o convulsiones?	_____	_____	_____
¿Tiene diabetes o hipoglucemia?	_____	_____	_____

Indique las afecciones médicas que padece y por las que realiza tratamiento en la actualidad. _____

Indique los medicamentos que toma en la actualidad. _____

Alergias: indique las alergias conocidas y describa la reacción y el tratamiento:

Alergias a medicamentos _____

Alergias a alimentos _____

Alergias al medio ambiente (por ejemplo, de transmisión por aire, picaduras o caspa) _____

Enumere las restricciones relacionadas con la alimentación (incluso si es vegetariano) _____

¿Su médico le ha limitado algunas actividades? Enumere. _____

¿Hay algo más que debemos saber sobre usted para tener la mejor experiencia posible en La escuela al aire libre? _____

PARTE IV - INFORMACIÓN SOBRE NATACIÓN:

Si la escuela participa en actividades de natación mientras participa de los programa de La escuela al aire libre, marque su capacidad de natación:

- ___ no nadador (no puede nadar sin ayuda de un dispositivo de flotación)
- ___ principiante (puede patear para mantenerse a flote)
- ___ intermedio (puede nadar debajo del agua y en aguas profundas)
- ___ avanzado (puede realizar varios estilos de natación durante un tiempo prolongado)

PARTE V - FIRMA:

La información suministrada sobre mis antecedentes médicos es exacta a mi leal saber y entender. Soy responsable por las omisiones relacionadas por la falta de divulgación de mis afecciones de salud presentes o pasadas.

Firma

Nombre en letra de imprenta

Fecha

ACUERDO CON VISITAS DE LA ESCUELA AL AIRE LIBRE/CAMP CHAMPIONS

A las vistas de Camp Champions:

Este documento deberá llevar la firma de todas las visita adultas (mayores de dieciocho años) de Camp Champions y el padre o tutor de las visitas que son menores o niños. Mediante este acuerdo, se ceden algunos derechos legales en caso de lesión o cualquier otra pérdida para la visita. Las visitas que fueran adultos y padres o tutores (en conjunto, denominados "Padres") de visitas menores y niños (en conjunto, denominados "menores") deben firmar para indicar que aceptan, por sí y sus niños o hijos menores, si corresponde, todos los puntos de este documento.

Como contraprestación por la oportunidad de visitar Camp Champions y tener acceso al campo, los edificios, las instalaciones, los servicios y/o las actividades, yo, la visita adulta y/o el padre o tutor de una visita que fuera un menor o niño por medio del presente reconoce y acepta lo siguiente:

Actividades y riesgos

Según el carácter de su visita, las visitas podrían tener que participar en algunas actividades, incluso, por ejemplo, nadar, andar en bote, escalar, andar a caballo, trepar una pared o pasar por un camino de cuerdas en altura. El ambiente de Camp Champions, incluso el terreno escabroso, el agua y las estructuras creadas por el hombre pueden ocasionar daños. Además, el evento en particular que pudiera ser la finalidad de la visita a Camp Champions (incluso una Escuela al aire libre o retiro) podría presentar otros peligros y riesgos, incluso viajes en vehículo en las instalaciones del campamento, el uso de determinadas instalaciones y equipos del campamento y los servicios del personal de Camp Champions, que incluyen la posibilidad de sufrir daños o pérdidas a una visita.

Para aquellas visitas que participan en actividades con caballos u otros animales de granja, Camp Champions está obligado por la ley de Texas a advertir lo siguiente: ADVERTENCIA: Conforme a la Ley de Texas (Capítulo 87 del Código de Prácticas y Recursos de Texas), un profesional experto en animales de granja no es responsable por las lesiones o el fallecimiento de un participante en actividades con animales de la granja derivados de riesgos inherentes de dichas actividades con animales de la granja.

Los riesgos derivados de la visita a Camp Champions, independientemente de las actividades y de la supervisión, podrán ocasionar pérdidas o daños a los bienes, lesiones personales y, en casos extraordinarios, la muerte. Estos riesgos son inherentes a la visita a Camp Champions y sin ellos la visita perdería su atractivo, valor y finalidad. Quienes visitan Camp Champions lo hacen a su propio riesgo y, salvo en caso de negligencia grave y conducta dolosa, Camp Champions no es responsable por las pérdidas sufridas por una visita mientras se encuentre en Camp Champions.

Asunción de riesgos, exoneración de responsabilidad e indemnidad

Declaraciones para mi persona y, si mi hijo es menor o la visita es un niño, en representación de dicho menor o niño, acepto lo siguiente:

1) **Reconozco y asumo todos los riesgos** derivados de mi visita o la visita del menor a Camp Champions, independientemente de la naturaleza de dichos riesgos, sean inherentes o no, o no estuvieran descritos anteriormente. Si un menor o hijo mío fuera la visita, he hablado acerca de los riesgos con él o ella, y él o ella los comprenden y aceptan.

2) **Exonero a Camp Champions**, sus propietarios, funcionarios, directores, personal y contratistas ("Partes exoneradas") y acepto no demandarlos ni presentar reclamo alguno de mi parte ni de parte del menor por lesiones, muerte o cualquier otra pérdida incurrida durante la visita del menor a Camp Champions o relacionada con dicha visita;

3) **Acepto indemnizar** (es decir, defender y proteger, incluso mediante el pago de montos, costos y honorarios de abogados) a las Partes exoneradas cualquier reclamo el cual, el menor, un integrante de mi familia o la familia del menor, otra visita o cualquier otra persona, pudieran interponer por lesión, muerte o cualquier otra pérdida generada u ocasionada por mi o el menor, relacionada de alguna manera conmigo o con la visita del menor a Camp Champions. Este documento de reconocimiento y asunción de riesgos y acuerdos de exoneración e indemnidad comprende las pérdidas y los reclamos derivados en forma total o parcial de la negligencia, pero no de negligencia grave y conducta dolosa de una Parte Exonerada.

Otros

Firmo este acuerdo por mi persona y, en la medida máxima que la ley lo permita, en representación de un menor o niño que sea una visita.

En caso de controversia relacionada con el menor o el niño relacionada con Camp Champions u otra Parte Exonerada se sujetarán a mediación, si no se pudiera resolver de otra manera y la mediación o el litigio se desarrollarán exclusivamente en el Condado de Burnet, Texas, y se regirá por el derecho sustantivo (sin embargo, no se rige por las leyes que se pudieran aplicar a otra jurisdicción) del Estado de Texas. Si alguna parte de este Contrato no se pudiera ejecutar por un Tribunal o cualquier otra autoridad apropiada, el resto del acuerdo se mantendrá plenamente vigente.

Camp Champions está autorizado a usar, sin derecho a retribución alguna, imágenes fotográficas, incluso videos, imágenes de mi persona, o mi hijo o los niños para fines promocionales u otros fines.

Fecha

Firma

Nombre en letra de imprenta

Formulario de Restricciones en la Dieta

SI NO TIENE RESTRICCIONES, NO LLENE ESTE FORMULARIO

Es MUY importante que sepamos cuáles son las restricciones en la dieta de usted ANTES del viaje para que podamos cumplir con usted necesidades.

NOTA: Nuestra cocina no tiene frutos secos.
No tenemos ni cacahuets ni ningún tipo de productos a base de frutos secos.



marque lo que corresponda

- Vegetariana** (indique el nivel)
 - Sin carne Sin carnes rojas (las demás carnes son aceptables)
 - Sin carnes de cerdo (las demás carnes son aceptables)
 - Otro (explique) _____
- Libre de gluten**
- Libre de productos lácteos**
- Otra** alergia severa a los ALIMENTOS (enumerar y explicar) _____
- EPI-PEN:** Tengo consigo epinefrina autoinyectable para las siguientes alergias relacionadas con ALIMENTOS: _____

Por favor, tenga en cuenta que tenemos una cafetería, no un restaurante. Esto significa que no podemos cocinar una comida diferente para cada personas. Siempre nos complace responder a las restricciones de dietas por razones médicas o religiosas si podemos, pero no podemos responder a las necesidades de los comensales selectivos con las comidas. Tenemos un fantástico bar de ensaladas con muchas opciones disponibles para todos los gustos. Le aconsejamos que envíe alimentos junto ellos para complementar las comidas, de ser necesario.

Es posible que ocurra contaminación cruzada de alimentos.

Si le preocupan las alergias graves, siéntase libre de enviar alimentos. Todos los alimentos deben estar preparados de antemano para que sólo sea necesario calentarlos en el microondas.

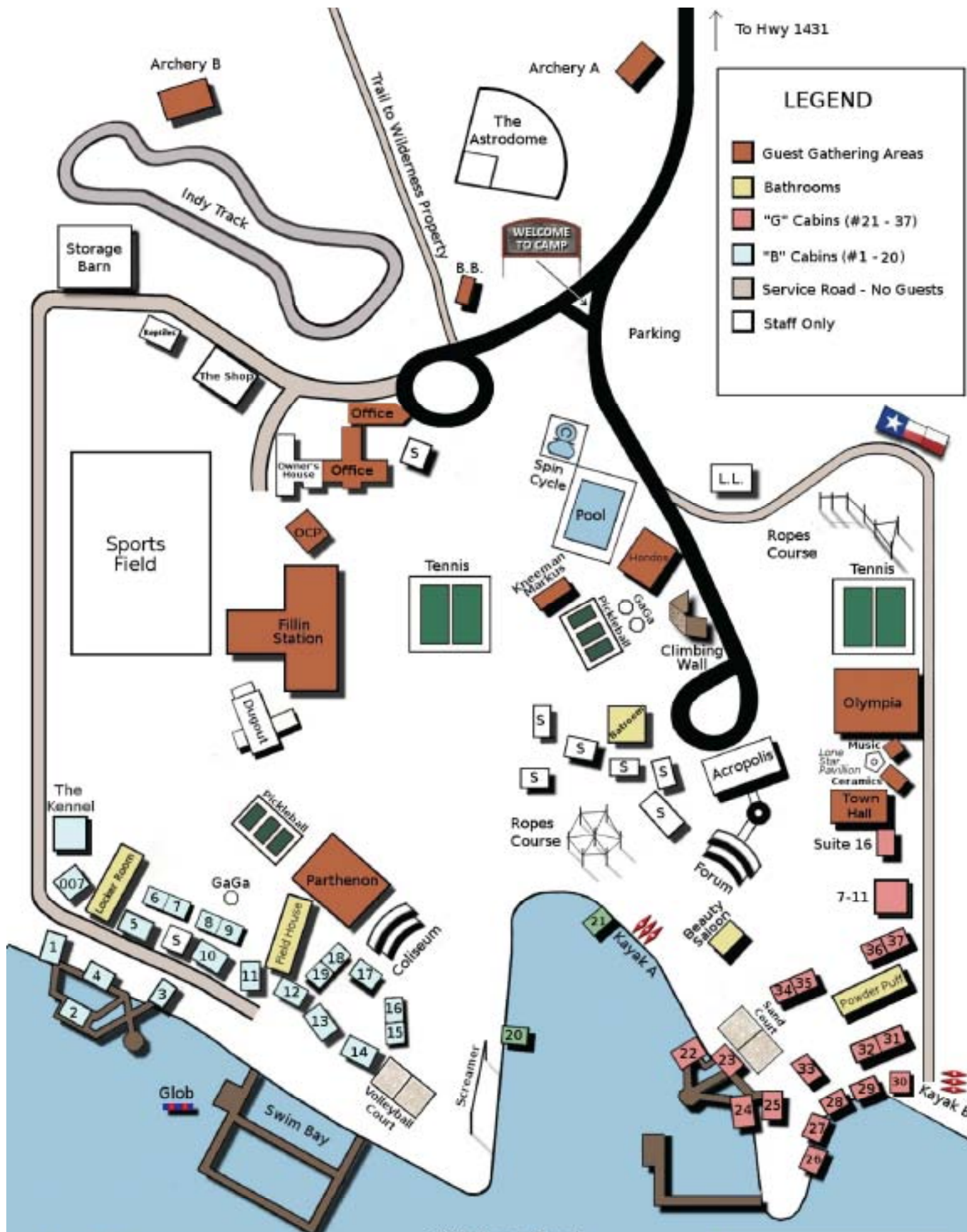
Su Nombre _____ Esquela a la que asis te _____
Teléfono de Contacto _____

Por favor envíenos el formulario directamente a donde indicamos. **NO** se lo dé a su maestro:

Fax: 830-598-1095

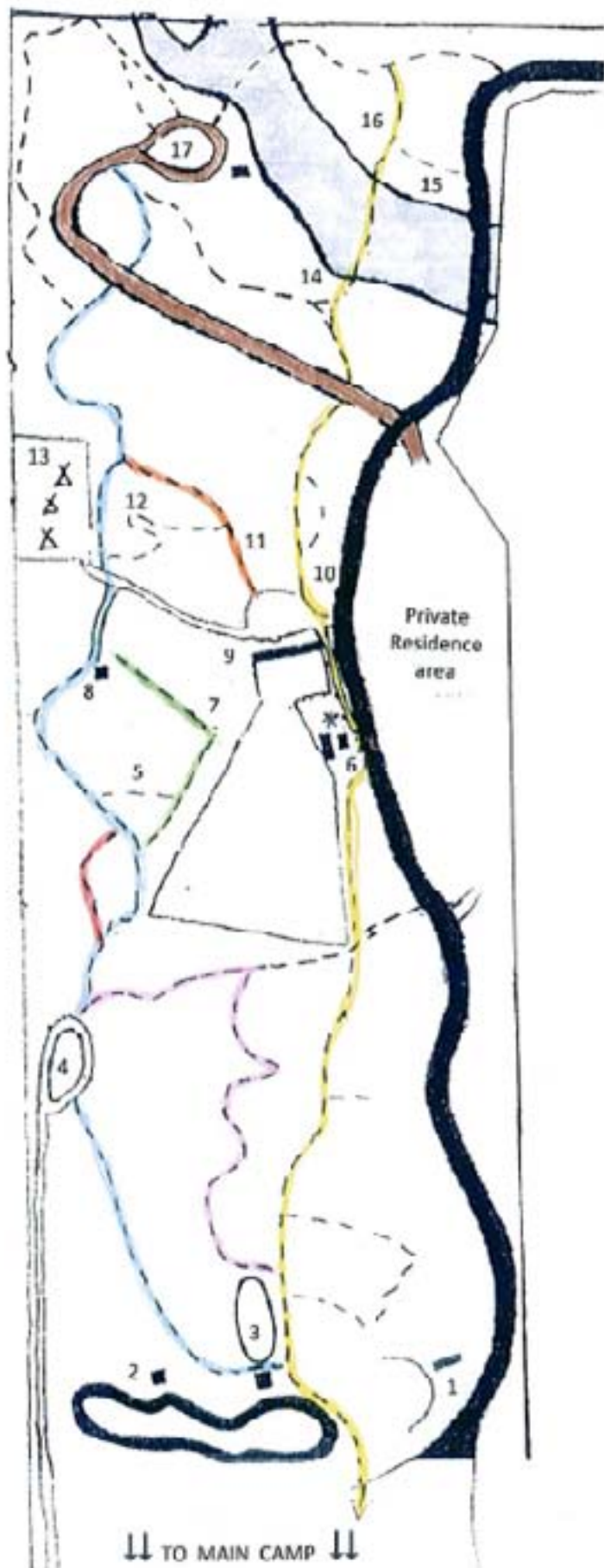
Correo: 775 Camp Road/Marble Falls TX 78654

Escaneado por email a: dguinn@outdoorschool.com



775 Camp Road
Marble Falls, TX 78654
OutdoorSchool.com

Wilderness Property Map



Key:

- Paved Road
- Solo Road (dirt service road)
- Creek (often dry)
- Fenceline
- Building or Structure
- Teepee
- Windmill

Trails

- Main Trail
- Sunset trail
- Prickly Pear Pass
- Mesquite Meadow Loop
- Yucca Loop
- Ember Pass

Class Sites

1. Archery A
 2. Archery B
 3. Arena
 4. Sunset Watch
 5. Antler Run
 6. The Mansion (log cabin)
 7. Mesquite Meadow
 8. Armadillo Alley
 9. Diggin' West
 10. Diggin' East
 11. Smokey Hollow
 12. Hunter's Hideout
 13. Tunkawa Village
 14. Creekside
 15. Rocky Ridge
 16. The Clearing
 17. Shady Oaks
- All low (teambuilding) elements are clumped around Prickly Pear Pass, Main Trail, and Sunset Trail.

The  Outdoor School

CÓMO LLEGAR AL CENTRO DE EMERGENCIAS MENORES Y AL HOSPITAL

Camp Champions
775 Camp Road
Marble Falls TX 78654
830-598-6282 (día) o 512-755-5378 (noche)

Marble Falls Minor Emergency: 21 minutos
1701 N. US Highway 281 13,8 millas
Marble Falls TX 78654
830-798-1122

Scott & White Hospital: 22 minutos
810 West Hwy 71 14,3 millas
Marble Falls, TX. 78654
830-201-8000

 Marble Falls
Minor Emergency

Marble Heights Drive

